

محمد منشا یاد کے افسانوں میں علامت نگاری: ایک تجزیاتی مطالعہ

Dr Munawar Amin

Assistant Professor

Institute of Southern Punjab, Multan

drmunawaramin143@gmail.com

Raza Akram

M.Phil Urdu

Institute of Southern Punjab, Multan

razaakramali@gmail.com

Mussrat Kareem Nadir

M.Phil Scholar

Institute of Southern Punjab, Multan

irshad1823@gmail.com

Nazia Ansari

Lecturer Urdu

Institute of Southern Punjab, Multan

farianoor709@gmail.com

Abstract:

Muhammad Mansha Yaad is a famous Urdu & Punjabi short story writer. He write Novel in Urdu and Punjabi also. He is a famous T.V drama writer. He is an introvert in his short stories. His short stories comprises multi- dimensional meanings. To attain this purpose, he writes in Symbolic style also. This article attempts to analyze his short stories in the perspective of symbolism. Sometimes he used concrete symbols and sometimes abstract way of writing. His Symbols are neither so easy, nor so difficult to understand. He chooses them from real life, society, folklore, literary traditions and Punjabi culture. He used these symbols to express his inner feelings, self-actualization and psychological issues in our society. These symbols are very from each other and demands deep intention to understand them.

Keyword:

Symbolism, Muhammad Minsha Yaad, Short Stories, Analysis, Folklore, Punjabi Culture.

محمد منشا یاد کا نام اردو افسانہ نگاری میں ایک نمایاں اور ممتاز مقام کا حامل ہے۔ان کے دس افسانوی مجموعے شائع ہوئے جن میں "بند مٹھی میں جگنو"(1975)، "ماس اور مٹی"(1980)، "خواب سرائے"(1983)، "وقت سمندر"(1986)، "درخت آدی" (1990)، "دورکی آواز"(1994)، "نماشا"(1998)، "خواب سرائے"(2005)اور "اک کنگر تھہرے پانی میں "(2010) شامل ہیں۔اس کے علاوہ انھوں نے ایک افسانوی مجموعہ پنجابی زبان میں "وگدا پانی" (1987)، "فاواں تارا" (1997) کے نام سے پنجابی ناول بھی شائع کیا۔ پنجابی ناول" فاواں تارا" سے ماخوذ اردو ڈراما سیریل "راہیں "اور بعد میں "راہیں "کے ہی عنوان سے اردو ناول (2012) میں شائع کیا اور خود نوشت سوائح محری" بزم جہاں افسانہ "(2021) کے عنوان سے ان کی وفات کے دس سال بعد شائع ہوئی۔انھوں نے 1959 سے باقاعدہ طور پر کھنا شروع کیا اور این وفات کے دس سال بعد شائع ہوئی۔انھوں نے 1959 سے باقاعدہ طور پر کھنا شروع کیا اور این میں سے سینکڑوں افسانوں کے دو سری زبانوں (عربی ،فارسی، فارسی، ف



انگریزی، ہندی، کناڈا، ترکی، بنگالی، گجراتی) میں تراجم بھی کیے گئے۔اس کے علاوہ افسانوی مجموعوں، ناول اور ڈراموں پر ملنے والے اعزازات کی فہرست خاصی طویل ہے۔

ساٹھ کی دہائی کے بعد اردوافسانے پر ایک وقت ایسا بھی آیا جب افسانہ خود اپنی ہی تکر اربن گیا تھا۔ افسانے میں متنوع موضوعات اور متحرک اسلوب کا فقد ان پیدا ہو گیا افسانے کا قاری افسانے کی اس بحر انی کیفیت کو بھانپ کر افسانے کے مطالع سے کنارہ کشی اختیار کرنے ہی والا تھا کہ جدید حسیت کا حامل کہانی کار خم ٹھونک کر کہانی کے میدان میں اتر آیا اور افسانے کے مواد اور ہیئت کے حوالے سے وہ فئی توازن قائم کیا کہ کہانی سننے اور سنانے والا او تھنے کی بجائے ہنکار ابھرنے لگا۔ منشایاد نے افسانے کے علاوہ ادب کی کئی اصناف میں طبع آزمائی کی ہے اور ہر صنف میں اپنے منفر د نقوش جھوڑے ہیں تاہم ان کی مقدم شاخت ان کی افسانہ نگاری ہے

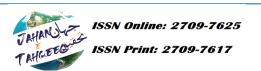
ساٹھ کی دہائی میں جدیدیت کی اہر کاار دوافسانے میں در آناکوئی عام واقعہ نہیں تھا۔ اس کا ایک مکمل پس منظر ہے ترقی پنند تحریک کا کھر در اپن، تہذیبی اور معاشر تی اقدار کا بھر اؤ، صنعتوں کا احیاء، جدید اور قدیم کی آویزش، عالمی سطیر و قوع پذیر ہونے والی ادبی تحریکوں، علوم اور نظریات کا پھیلاؤ بھی ایک سبب ہے جو اس نئے تھائق نے انسانی ذات پر جود ہاؤڈالااس کے اظہار کے لیے حقیقت نگاری کی تحریک کو اپنادا من ننگ نظر آیا۔ اس لیے نئی اسانی تشکیلات کے دعوید ار اپنی زبان کی ضرورت محسوس کرنے لگے تھے۔ جو اندرون ذات اور بیرون ذات کے خلجان کو بیان کر سکتی ہو۔ ان تمام مسائل کے ساتھ ساتھ 258 کا مارشل لاء بھی اس تمام صورتحال کو مزید گمجھیر بناتا ہے۔ سوان تمام صورتحال کے اظہار کے لیے اردوافسانے کی روایت میں رائج عام و سیلے نکافی ثابت ہونے لگتے ہیں۔

اس لئے ادب میں علامت کو در آنے کا موقع مل جاتا ہے اور جوں جوں صور تحال گمبھیر ہونے گئی ہے ویسے ویسے علامت کا دائرہ و سیج ہونے گئا ہے۔
علامت ادیب اور شاعر کے لئے اظہار کا ایک قرینہ اور قاری کے لئے ادراک کا ایک وسیلہ ہے اگرچہ ادب کے بھی کوئی حتی یا کہرے معنی تاحال متعین نہیں ہو سکے تاہم دنیا بھر کے ادب میں اس کے وضعی اور غیر وضعی معانی میں فرق رہاہے اور یہ فرق اب بھی ہے لیکن اس اصطلاح کے ذہن میں آتے ہی جو معنی سب سے پہلے سبچھ میں آتے ہیں وہ ہمارے ہاں علامت اور علامت نگاری کا لفظ عمومی معنی میں استعال ہوتا ہے تو افسانے میں علامت اور علامت نگاری کا لفظ عمومی معنی میں استعال ہوتا ہے لیتی ہر وہ کہانی جو غیر روایتی انداز میں بیان جہاں تک اردوافسانے کی بات ہے توافسانے میں علامت اور علامت نگاری کا لفظ عمومی معنی میں استعال ہوتا ہے لیتی ہر وہ کہانی جو غیر روایتی انداز میں بیان کی ہوتی ہے اسے علامتی افسانہ قرار دے دیا جاتا ہے جبکہ نئے افسانے کا علامتی نظام افسانہ نگاروں کو علامتی اسلوب بنانے میں بھی مدودیتا ہے۔ مولوی نورالحسٰ کی نورالغات میں علامت کے معنی اس طرح آئے ہیں:

"1-نشان2-آثار3- پہیان کے ہیں"(1)

پروفیسر انور جمال اپنی کتاب" ادبی اصطلاحات "میں علامت کے بارے اس طرح رائے دے رہے ہیں:

"علامت جملہ فنون کی اصطلاح ہے۔ کوئی لفظ لغوی معنوں کی بجائے کسی اور معنیٰ میں استعال کر ناعلامت کہلاتا ہے۔ لغات میں ہر لفظ کے ایک مخصوص معنی ہوتے ہیں لیعنی ہر لفظ کسی خاص معنی کے لئے وضع ہوا ہے اگر ہم لفظ کواس کے مخصوص معنی کے بجائے اس سے کوئی دوسرا معانی مراد لیں تو یہ "علامت" ہو جائے گی گویا لفظ دو صور توں میں استعال ہو سکتا ہے، ایک حقیقی معانی کے ساتھ دوسراغیر حقیقی (مجازی) معنوں کے ساتھ لفظ کا مجازی استعال علامت ہے "(2)



علامت دراصل کسی ان دیکھی شے کی مماثلث یامشابہت جس کے پیچھےاحساسات اور فکر کے اشار وں کانہ ختم ہونے والاسلسلہ ہوتا ہے۔ علامت جتنی تہہ دار اور کثیر المعانی ہوگی اتنی ہی وقعت کی حامل ہوگی غرض علامتی افسانہ ایک عمومی اصطلاح ہے جس میں علامت کے علاوہ تجرید، استعارہ، تمثیل اور تشبیہ سبجی شامل ہیں۔

منظایاد کانام اردوافسانے پر علامت اور جرید کے ساتھ کی دوایت میں انفرادیت کا حامل اس وجہ ہے کہ ساٹھ کی دہائی میں اردوافسانے پر علامت اور تجرید کے سائے نے افسانے نے کہائی کو خائب کر دیا توافسانہ اوسط سطح کی ذہنیت رکھنے والے قار می کی دھیچیں کامر کرند رہا، اور اس طرح افسانہ پڑے تعداد اردوافسانے کے اس نے اندازے منحرف نظر کی ایک ہوئی کی ایک ہوئی اور اردوافسانے کے قار ئین کی و سیج تعداد اردوافسانے کے اس نے اندازے منحرف نظر آنے گئی۔ اردوافسانے کے اس مشکل دور میں منظایاد ہی وہ واحد افسانہ نگار تھا جس نے افسانے کے قار ئین کو دوبارہ افسانے کی قرات پر آمادہ کیا اور افسانے میں علامت نگاری اور تجرید کے ساتھ ساتھ کہائی بین کو والیس لانے میں اہم کر دار اداکیا ہوں اردوافسانے کی طرف لوٹ کی قرات پر آمادہ کیا اور افسانے کی طرف لوٹ آیالیکن اہم بات ہیہ ہے کہ جہاں منظایاد نے افسانے میں کہائی کو والیس لانے میں اہم کر دار اداکیا ہوں افسانے سے کیا متوں نے افسانے سے علامت نگاری کو ہالکل ختم نہیں کر دیا بلکہ انھوں نے کہائی کے ذریعے علامت نگاری کو ہالکل ختم نہیں کر دیا بلکہ انھوں نے کہائی کے ذریعے علامت نگاری کو ہالکل ختم نہیں کر دیا بلکہ انھوں نے کہائی کے ذریعے علامت نگاری کو ہالکل ختم نہیں کر دیا بلکہ انھوں نے کہائی طور پر علامتی افسانے کہہ سکتے ہیں ایس انہ اور بعض افسانے تو ایسے ہیں جنہیں ہم مکمل طور پر علامتی افسانے کہہ سکتے ہیں ایس انوں میں "بوکا"، "تماشا"، "کنٹوپ", "بانچھ ہوا میں سانس", "رکی ہوئی آواز ہی" ہیائی کی علامتوں کی اور واقعات کو دو سروں سے الگ طرح سے سوچتا ورد کھتے ہیں اور راستعال کرتے ہیں۔ ان کی علامتوں میں توع ہے۔ وہ اپنے ارد گرد چھلی چیز وں اور واقعات کو دو سروں سے الگ طرح سے سوچتا ورد کھتے ہیں اور استعال کرتے ہیں۔ ان کی علامتوں میں توع ہے۔ وہ اپنے ارد گرد چھلی چیز وں اور واقعات کو دو سروں سے الگ طرح سے سوچتا ورد کھتے ہیں اور واقعات کو دو سروں سے الگ طرح سے سوچتا ورد کھتے ہیں اور انسانی انہ انہ انہ کی کہنی میں علامتی انداز در آتا ہے۔

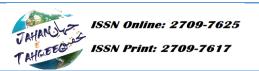
علامتی حوالے سے "بوکا" کوا گرمنشایاد کا نمائندہ افسانہ کہاجائے توبے جانہ ہوگا۔۔اس افسانے میں ملکی صور تحال کو" بوکے "کی علامت سے واضح کرنے کی نہایت ہی کامیاب کو حشش کی گئی ہے۔جہوریت اور آمریت کے کھیل کو بوکے کی علامت سے واضح کرنے اور بوکے کا بار بارکٹ جانااور کنارے تک سالم نہ پہنچ پیانادر اصل وطن عزیز پاکستان میں سالم جمہوریت کے قائم نہ ہوپانے کی داستان بیان کر رہاہے۔

" پچوڑا" میں افسانہ نگار منشایادا پنے فن کی جوت مختلف انداز میں جلاتے نظر آتے ہیں۔ یہ نیم علامتی افسانہ شار ہوتا ہے۔ جس میں افسانہ نگار نے علامت کے ساتھ ساتھ تشبیبات اور استعارات کا بھی انظام ملحوظ خاطر رکھا ہے۔ اس طرح افسانے کا مرکزی کر دار اپنی انفرادی زندگی کی الجھنوں کو قاری کے سامنے علامتوں کے ذریعے واضح کرتا نظر آتا ہے۔ "رات کو جب وہ کورس کی خشک کتابیں سمیٹے اور بتی بجھائے بغیر سونے لگتا تواس کے ذہن میں ایک درخت سااگ آتا جس کی لمبی لمبی شماخیں زمین تک جھکی ہوئی ہو تیں اور چاروں طرف سے ان گنت چیو نٹے ان شاخوں کی طرف دوڑنے میں ایک درخت سااگ آتا جس کی لمبی لمبی ٹمبی زمین تک جھکی ہوئی ہو تیں اور چاروں طرف سے ان گنت چیو نٹے ان شاخوں کی طرف دوڑنے سے ان گئت ہے۔ "(3)

"خواہش کا اندھا کنواں "اس میں افسانہ نگارنے معاشرے میں شرافت کے فقد ان اور نفسانفسی کی کیفیت کو بڑی خوبصورتی سے علامتی انداز میں بیان کیا ہے۔ "خواہش کا اندھا کنواں" منشایاد کے ابتدائی افسانوں میں ایک ایسافسانہ ہے جس میں افسانہ نگار کی نفی خود انتہا کو پنچی ہوئی ہے۔ یہ ایک بیان کیا ہے۔ انخواہش کا اندھا کنواں " منشایاد کے ابتدائی افسانوں میں ایک ایسافسانہ ہے جس میں افسانہ نگار کی نفی خود انتہا کو پنچی ہوئی ہے۔ یہ ایک خرابی ہے بزاری اور پالتو کتے کا مکالمہ علامتی انداز میں ہمارے طبقاتی نظام زندگی کے فرق کو واضح کرتا ہے۔ " تم میں سب سے بڑی خرابی سے بربی آتی ہے کہ تم دلی نسل کے ہو تمہارے ماں باپ بھی اسی ملک کی گلیوں میں آوارہ پھرتے تھے۔ تمہاری صورت گنواروں جیسی ہے تمہارے جسم سے بربو آتی ہے۔ "۔ (4)

مظفر على سيد لكھتے ہيں :

"ایک بازاری کتے کی کہانی میں اس نے اتن درد مندی بھرنے کی کوشش کردی ہے کہ بے چارہ کتا بھی اس کا متحمل نہیں ہو سکتااور بالآخر



ایوپ (Aesop) کے لا کچی کتے کی طرح اسے بھی ایک ناصحانہ انجام کاہدف بننایڈ تاہے"۔(5)

"دو پپر اور جگنو" منشایاد کابی افسانداس بات کی دلیل ہیں کہ منشایاد روایتی اسلوب میں تکھیں یاجدید بحنیک کا استعال کریں، ان کا نقطہ نظر حقیقت پہندی کی عکاسی کرتا ہے۔ "دو پپر اور جگنو" روایتی انداز کا افسانہ ہے۔ اکبری سطح کا اور کھلا ہوا افسانہ ہے اور اس افسانے میں زندگی اتنی ہی نظر آتی ہے جتنی کے زمین کے اوپر ہے۔ انفرادی المجھنوں، خوف اور حادثات کی کہانی جو علامتی انداز میں سقوط ڈھا کہ کے لیں منظر میں پھیل کر پوری قوم کا المیہ بن گئی ہے۔ اس افسانے میں طبقاتی تقسیمیت کے ساتھ تاریخیت بھی سر اٹھاتی ہے۔ خندق ہے، دھوا کہ ہے، دھواں، خون، لاشیں اور گھپ اندھیر ایر افسانہ بہت سے سوال اٹھاتا ہے جن میں سے ایک یہ ہے کہ عام آدمی جس کے بس میں کچھ نہیں، جو عامل نہیں معمول ہے۔ جو دیکھتا ہے کہ اس کے سارے اعضاء الگ کر دیئے گئے ہیں۔ اس کے دونوں بازو میز پر رکھے ہیں۔ دل ٹرے میں پڑادھڑک رہا ہے۔ روح ایک بوٹل میں پڑی کا بلار ہی ہے اور اس کی کھوپڑی سے درد کے گئے ہیں۔ اس کے رونوں بازو میز پر رکھے ہیں۔ دل ٹرے میں پڑادھڑک رہا ہے۔ روح ایک بوٹل میں پڑی کا بلار ہی ہے اور اس کی کھوپڑی سے درد کے نور کیلیے پھر اور موٹی موٹی گردنوں والے چیونے نکالے جارہے ہیں اور ان سے بھاؤکا صرف ایک ہی راستہ کہ سانس نہ لیا جائے۔

افسانہ "سورج کی تلاش" میں پاکستان کا ماضی، حال اور مستقبل علامتی انداز میں سمٹ آیا ہے۔ اس کہانی کو پڑھنے والا اس میں ایک نیاذا کقہ محسوس کرتا ہے۔ جس نے منشایاد کے ہاں علامتی اور استعاراتی افسانے کے امکان کو مزید واضح کر دیا ہے۔ مکمل علامتی نظام کے تحفظ کی حامل اس کہانی میں سورج روشنی، قوت اور سچائی کی علامت ہے۔ افسانہ نگار نے غلامی سے آزاد کی تک کے سارے سفر کی روداد، اس کہانی کی صورت میں انتہائی اختصار اور جامع الفاظ میں بیان کر دی ہے کہ پڑھنے والا سوج میں پڑ جاتا ہے کیا واقعی ہم سورج کی تلاش کر رہے ہیں؟ یاہم اندھیرے سے سمجھوتہ کر چکے ہیں؟ "وہ سب روشن واد کی میں پہنچ گئے لیکن بصارت سے محروم ہو کر ان کے لئے روشن واد کی اور تاریک سرنگ میں کوئی فرق نہیں تھا۔ وہ اپنے لئے ہوئے سامان اپنی عور توں اور والی جی چلے جانے والے لوگوں کو یاد کر کے رونے اور واد کی میں بھکنے لگے لیکن وہ پر امید شھے کہ اب ان کے ہاں جو بچے پیدا ہوں گے وہ شاید بصارت سے محروم نہ ہوں!"(6)

" سانپ اور خوشبو" میں موجود روایتی کہانی کوسانپ اور خوشبو کی علامتوں سے بیان کرنے کی کامیاب سعی کی گئی ہے۔ اس علامتی کہانی میں بچپے ٹڑو کی حضمیٰ کہانی نے جذباتی تاثر پیدا کر دیا ہے۔ "غلام علی کو ایک ایس خوشبو کی تلاش ہے جس کا نام وہ نہیں جانتا۔ صرف گامی اس خوشبو کو پہچان سکتا ہے، گامی اس لڑکے کا نام ہے جس کی وہ انگل پکڑے رکھتا ہے، گامی کے اندر ایک پانچ چھ برس کا بھولا بھالا سہا ہوا بچپہ ہے اس بچ کا نام بھی گامی ہے۔ گامی اس افسانے میں سانپ سے انسان کے اندر کا ضمیر اور چھپی ہوئی منافقتیں مر ادبیں جوموقع پاتے ہی دوسروں کو ڈسنے سے گریز نہیں کر تیں اور خوشبو کو محبت اور جاہت کی علامت کے طور پر استعمال کیا ہے۔

"سوچ کے زخم"جو منشایاد نے آزاد تلازمہ خیال کی تکنیک میں لکھی ہے۔ بہت معنی خیز ہے۔ ایک انسان کے روحانی احساسات وجذبات اور انسان کے باطن میں پوشیدہ پیچیدہ باطنی مسائل کا ایک تلاطم برپاہے جو انسان کو سوچنے پر مجبور کرتا ہے اور زیادہ سوچنے والا انسان زیادہ زخمی ہوتا ہے۔ مرکزی کر دارکی منتشر خیالی اور ذہنی انتشار، معاشرتی ناہمواریوں کی طرف اشارہ کرتا ہے۔

"بار هیں برسیں" میں محمد منشایاد نے ساٹھ کی دہائی کے نوجوان افسانہ نگاروں کی طرح تکنیکی اور اسلوبیاتی سطح پر بہت کامیاب تجربہ کیا ہے۔ علامت، تجرید اور خیال یا شعور کی روسے کام لیتے ہوئے اپنے جن افسانوں میں اس تکنیک کو بر تاہے ان میں ایک افسانہ" بار ھیں برسیں " بھی ہے۔ اس افسانے میں حال اور ماضی ساتھ ساتھ چلتے ہیں۔

> "امیں چیکے سے آگر صوفے میں دھنس جاتا ہوں، وہ کہتی ہے جمجے سب پتہ ہے تم نے باہر جاگر جو کچھ دیکھااور جو کچھ سوچاہے مجھے اس کا بھی علم ہے۔اس لئے اب میں کچھ نہیں بولوں گی، ابھی تین برس باقی ہیں میہ تین برس تمہیں تہائی اور خاموش سے اکیلے بیٹھ کر گزار ناہوں گے "۔

> > (8)



"میں وہ اور وہ" علامتی طرز اظہار کی مظہر اس کہانی میں الفاظ کا استعال خوب ہوا ہے اور اس کہانی میں عہد جدید کی جدید تکنیک جس طرح در آئی ہے۔وہ کہانی کے گراف کو مسلسل اوپراٹھاتی چلی جاتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ منشایاد کا یہ علامتی افسانہ ان کے روایتی اسلوب کی نسبت زیادہ طاقتور فکری علائق رکھتا ہے۔" زندگی کی بے معنویت میرے سامنے اپنے سارے کپڑے اتار دیتی ہے۔ جھے اچانک یوں لگتا ہے جیسے میں بوڑھا ہو گیا ہوں اور زندگی کے قلم سے سابی ختم ہو گئی اور اسے جھنگ جھنگ کر گھسیٹ رہاہوں "۔(9)

ڈاکٹر فوزیہ اسلم لکھتی ہیں:

"میں وہ اور وہ" میں انہوں نے تجریدی اسلوب کو برتاہے اور زندگی کی کیسانیت اور ہے معنوبت اجا گر کی ہے"۔ (10)

افسانہ"کوئی ہے" بھی علامتی اور تجریدی افسانہ شار ہوتا ہے۔ اس افسانے میں بھی "سوچ کے زخم" والی تکنیک استعال کی گئی ہے۔ یہ سوچ ٹو ڈائمنشنل کے بجائے (Two Dimensional) تھری ڈائمنشنل (Three Dimensional) ہے۔ کہانی میں کچھ کھل کربیان نہیں ہوا۔ ماضی بعیدیا قریب اور حال کے واقعات اس طرح آپس میں مکس ہیں کہ قاری کوخو داندازہ کرنا پڑتا ہے کہ کون ساواقعہ کس زمانے سے تعلق رکھتا ہے۔ افسانے کے آخری جملوں سے کہانی کچھ واضح ہوتی ہے۔

> "حضور۔۔۔۔۔اس نے زبرد تی اسٹیج پر چڑھ کرالٹے سیدھے دوایک شعر سنائے پھر دیکھتے ہی دیکھتے بھاگ کر کھڑ کی سے کود گیا۔۔۔۔ یہی ہمارامشتر کہ بیان ہے"۔ (11)

علامت دراصل ادیب اور شاعر کے لئے اظہار کا ایک قرینہ اور قاری کیلئے ادراک کا ایک وسلہ ہے۔ علامت ایک قدیم ترین ذریعہ اظہار ہے۔ علامت کے کئی رنگ ہیں جس سے کہانی کے ہر پہلو میں وسعت پیدا ہوتی ہے اور کہانی کثیر الجہتی رخ اختیار کر لیتی ہے۔ منشا یاد کی علامتی کہانیاں دوسرے علامتی افسانہ نگاروں سے انفرادیت کی حامل اس طرح ہیں کہ ان میں علامت کے ساتھ ساتھ کہانی پن بھی موجود ہوتا ہے۔

"بند مٹی میں جگنو"جس میں کہانی پن بھی موجود ہے اور علامتوں کے ذریعے کر دار کے جنسی بیجان کا بھی پتاچلتا ہے۔جدید تکنیک میں لکھا گیا یہ افسانہ معنی کی سطح پر مختلف جہات میں بھیلا ہوا ہے۔اس میں استعال کی گئی علامتوں کے ایکس ریز کے ذریعے وہ زندگی بھی نظر آتی ہے جوانسان کے اندر بستی ہے کیونکہ انسان جتنا باہر ہے اس سے زیادہ اندر بستا ہے۔اس خوبصورت کہانی کا مرکزی کر دار شہری زندگی کی بکسانیت، بڑھتی ہوئی منافقت، تعصب اور مکر وفریب سے ننگ ہے اور اس ماحول سے فرار چاہتی ہے۔ مگر کوئی تدبیر بھائی نہیں دیتی بالآخروہ شہر سے گاؤں چھٹیاں گزارنے آجاتی ہے۔

"جب پڑوس میں عور توں کی لڑائی شروع ہوئی وہ گھر میں اکیلی تھی وہ شہر سے اپنے ساتھ کوئی کتاب یارسالہ نہیں لائی تھی۔ وہ کتابوں اور رسالوں سے اکتا گئی تھی۔۔۔۔۔ اگر پڑوس میں عور توں کی لڑائی شروع نہ ہو جاتی تواسے خود کو بار بار شول کردیکھنا پڑتا کہ وہ ہے یا نہیں ہے"۔(12)

محر حميد شاہد لکھتے ہيں:

" انتشایاد کے ہال جنس کہیں محبت کے زیر اثر رہتی ہے اور کہیں عشق بن کر بھڑ ک اٹھتی ہے۔ تاہم ایسا بہت کم کم ہوتا ہے کہ وہ فقط لذت بن گئ ہو اور شاید یہی سبب ہے کہ وہ محض جنسی کجی کو موضوع نہیں بناتا۔ اسے ساجی اور تہذیبی مسئلہ کے طور پر کہانی کے وسط میں یوں نہاں کرتا ہے جیسے بدن کے وسط میں اسے قدرت نے رکھ دیا ہے۔ "(13)



منشایاد کے اس افسانوی مجموعے "بند مٹھی میں جگنو"روایتی افسانے کے ساتھ ساتھ علامتی اور استعاراتی افسانے کے امکانات کو مزید واضح کر دیا تھا۔ منشایاد نے جہاں اپنے افسانوں میں علامتی انداز اپنا یاہے وہ علامتیں بالکل سامنے کی اور واضح میں ہاں ایک آدھ کہانی ایس ہوگی جہاں علامت بکڑائی نہیں دیتی۔

" پانی میں گھر ہوا پانی "نادار مفلس، جنسی طور پر کمزور،ایک بانچھ آدمی کا قصہ ہے۔جو چکنی مٹی کے گھگھو گھوڑے، بیل بندر بناتے بناتے ایک دن" باوا" بناتا ہے اور اُسے دھوپ میں سو کھنے کے لئے رکھ دیتا ہے۔ " میں میں نے باوابنایا ہے "،" باوا"؟" بال باوااور ایسابنایا ہے کہ بس جان ڈالنے کی کسر دہ گئی ہے تم دیکھو گی تو جیران رہ جاؤگی کہ و نیا میں تم سے زیادہ خوبصورت چیزیں بھی ہیں بنائی جاسکتی ہیں "۔" اچھا چلود کھاؤ۔وہ اشتیاق سے بولی۔وہ اُسے لے کروہاں آبا۔۔۔۔گھوڑے، بیل، بندر اور سب چیزیں جو لی کی تولیل مگر آدمی وہاں نہیں تھا"۔ (14)

نفسیاتی سطح پر یہ ایک بیچ دار کہانی ہے۔ "مٹی کے باوے" کو علامت بنا کر انسان کے گم ہو جانے کی روداد بیان ہوئی ہے۔ دیمی ماحول و معاشرت کی عکاسی خوبصورت انداز میں بیان ہوئی ہے۔ ڈتے کمہار کااضطراب اور بے چینی حقیقی ہے۔ مگر وہ حقیقت حال معلوم ہو جانے کے بعد کوئی جانا ہے۔ جار حاندرویہ اختیار نہیں کر تابلکہ بھٹی چھٹی نظروں سے بس دیکھتارہ جاتا ہے اور اُوزار اُٹھا کر باہر نکل جاتا ہے۔

" بانجھ ہوا میں سانس" نیم علامتی افسانہ ہے اس کہانی میں منشایا دنے سنگین مسائل، جواس معاشر سے کو در پیش ہیں، کو پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔ماحولیاتی آلودگی آج کے دور کاسنگین ترین مسئلہ ہے۔جہاں کھانے پینے اور استعال کی ہر چیز میں ملاوٹ ہے وہاں اگر ہوا میں بھی زہریلی گیسوں کی ملاوٹ ہوگئی یا بھر ہواسے خالص ترین مواد نکال لیا گیا تو کہا ہوگا؟

> "ان لو گول کیلئے جو تا ابعد اربیں اور وہ جو اس کا وعدہ کریں اور اس پر قائم ربیں پریشانی کی کوئی بات نہیں۔تم اس طرح کر و داری والی شرط منظور کر لو۔۔۔۔۔ باتی سب ٹھیک ہو جائے گا"۔ (15)

داری فتے کی جوان بیٹی ہے اور ملک اس پر بری نظر ر کھتا ہے۔ فیتاداری والی شرط مان لیتا ہے اور اپنے خاندان والوں کے لیے گیس کے تین سلنڈر لے جاتا ہے۔اس طرح مجبوری ایک غریب شخص کو بیٹی کی عصمت کا سودا کرنے پر مجبور کردیتی ہے۔

"اند ھیرے سے اند ھیرے تک" میں روایتی کہانی کے انداز اور علامتی پیرائے میں اس شہر کا قصہ بیان ہواہے جہان حالات بتدر تج بدلتے علی جاتے ہیں۔افسانی کو بیان کیاہے ہر جائز و ناجائز ذرائع سے دولت چلے جاتے ہیں۔افسانی کو بیان کیاہے ہر جائز و ناجائز ذرائع سے دولت اکھئے جاتے ہیں۔افسانی کو بیان کیاہے ہر جائز و ناجائز ذرائع سے دولت اکھئے کرنے والوں کا انجام آخر کار اند ھیراہی ہوتا ہے۔اور اند ھیرے سے اند ھیرے تک ایک بلیخ اشارہ ہے کہ بدی ہوتے ہوتے بداور بدترین ہوگئ ہے۔ لیکن ختم نہیں ہوئی۔

" بچھڑے ہوئے ہاتھ " سقوط مشرقی پاکستان کے تناظر میں لکھا گیا ایک علامتی افسانہ ہے۔ منشایاد نے سقوط مشرقی پاکستان پر جو کہانیاں تحریر کی ہیں وہ ایک سے وطن پر ست کے جذبات کا اظہار ہیں۔ منشایاد نے پاکستان کو ایک جسم سے تشبیہ دی ہے۔ اور ایک جسم سے اس کا کوئی اعضاء الگ ہوجا کے تواس کی کو وہ شدت سے محسوس کر تا ہے۔ ایسے ہی پاکستان کے لیے مشرقی پاکستان کی علیحدگی ایک ایسی ہی کی ہے جو ہمیشہ شدت سے محسوس ہوتی رہے گی۔ "اپنے ہاتھوں پر اس کی بے شاریادیں نقش تھیں۔ ہتھیلیوں پر اس کی قسمت کی لکیریں کھدی ہوئی تھیں اور چھنگی میں اس نے منگنی کی انگوشی پہنی تھی۔ (16)

"رکی ہوئی آوازیں" اپنے دور کے سیاسی جر اور مارشل لاء کے خلاف احتجاج کی کہانی جو آزاد نظم کی جیت میں لکھی گئی ہے۔ علامتی اور تجریدی اسلوب سے کہانی میں گہری معنویت در آئی ہے۔ کہانی ایسے شخص کی ہے جس کے باپ دادانے ایک پختہ مکان بنایا پنی اولاد کے لیے اور اولاد کی اولاد کے لیے مگر اس پر غاصبوں نے قبضہ کر لیاوہ اُس مکان کے ایک کونے میں پڑار ہتا ہے۔ اسے کھانے کو باسی کھانادیاجاتا ہے۔ جہاں تک اس افسانے کے اسلوب کا تعلق ہے تو منشایاد نے جدید افسانوی اسلوب، جس میں عدم تھیلیت، ابہام، اشاریت اور علامیت کا غلبہ ہے کو بروئے کار لا یاہے۔ منشایاد نے اس افسانے میں تجریدی کیفیات واحساسات اور بگھلتے جذبوں کو گرفت میں لانے کی کوشش کی ہے۔ متعلم کی ذہنی ونفیاتی و نفسی حالت میں تیزی سے رونماہونے والی تبدیلیوں کو بیان کرنے کی کوشش کی ہے۔ البامی کتابوں کے اسلوب تبدیلیوں کے مسلوب



میں لکھاہوااُس شخص کاافسانہ ہے جس کے دومنز لہ گھر کی حجبت اور ملبہا کھاڑ لیا گیااور وہ آ دھارہ گیا۔ مگر وہ بے بس اور نحیف تھااوراحتجاج تک نہ کر سکتا تھا۔"(17)

افسانہ،" پناہ" میں مارشل لاء کے جبر اور سیاسی ابتری کے عذاب میں مبتلا شخص کی کہانی علامتی انداز میں بیان ہوئی ہے۔ حبس اور جبرکی فضاجو آمریت کی پیدا کر دہ ہے،مارشل لاء جمہوریت کی تباہی اور فر دِ واحد کی خوداختیاری ہے۔افسانے سے ایک اقتباس ملاحظہ فرمائیں:

"ہاری فعلوں کو نظرنہ آنے والے سؤر تباہ کر دیتے ہیں۔""ہاری گایوں بھینسوں کے شکم چارے سے پر اور تھن دودھ سے خالی ہیں۔"
"ہاری مر غیاں پھر یلے انڈے سیتی سیتی ہاکان ہو گئی ہیں۔""ہارے
سروں پر شکر دو پہر تن گئی ہے اور ڈھلنے کا نام نہیں لیتی ""ہارے
گھروں پر ہماری مرضی کے خلاف دکھوں نے بستر لگا گئے ہیں۔"

حيدر قريشي لكھتے ہيں:

" ء کا آخری افسانہ ، پناہ، ء کی سیاست کی خونخواری اور سفاکی سے پناہ ما نگتا افسانہ ہے "۔ (19)

"بوکا" واقعہ اور تخیل پر مشمل اپنی نوعیت کی انو تھی کہانی اور علامتی افسانہ ہے۔ مرکزی کر داروں میں باپ اور بیٹے کا کر دار موجود ہے۔ واقعہ وہ ہو چو د صدی صورت پوری رات پر محیط ہو چو کہ ہم اور گہر اہولناک سناٹا۔ رات کا کوئی پابہ زنجیر لمحہ۔ عجیب خوف ناک رات ہے۔ جس کی بھی آتکھ تھوڑی دیر کیلئے لگتی ہے وہ ایک جیساڈر او ناخواب دیکھ کر ہڑ بڑا کر اٹھ بیٹھتا ہے۔ آ مریت کے کنویں اور جمہوریت کے بوکے کی ایک دلچیپ تمثیل۔ دور آمریت اور سابھ جرکی ایک یادگار کہانی۔

علامتی انداز کی اس انو کھی کہانی کا قاری منشایاد سے خیالات کی ناتر سلی کی شکلیت نہیں کرتا کیونکہ واضح طور پراس کہانی میں دوقتم کے عناصر موجود ہیں ایک واقعاتی اور دوسرا تخیلاتی جبہہ ایک تیسری قتم بے گائگی بھی ہے۔ منشایاد کے فکش کے ہر کر دار کی شاخت اس کی بے گائگی ہے۔ "بو کا "پورے وسیب اور طرز زندگی کی بے گائگی کو ظاہر کرتا ہے۔ کوئی نہیں جانتا کہ کون اس وسیب کا بو کا بار بار کیچڑ میں چھینک دیتا ہے۔ اور مجموعی طور پراس وسیب کے باطن میں بیریتا چلانے کی خواہش دم توڑ چکی ہے کہ ایساکرتا کون ہے۔

"تماشا" منشایاد کا تمثیلی اور علامتی انداز میں لکھا ہوا شاہ کار افسانہ کہلاتا ہے۔ یہ افسانہ معنوی طور پر گی رُخاہے اور اس کی ایک ایک پرت اور نز اکت کو نہ صرف محسوس کراتا ہے بلکہ ان کا تجزیہ بھی پیش کرتا ہے۔ پہلے افسانے "بوکا" کی طرح "تماشا" میں بھی تیسری دنیا کے سیاسی ڈرامے کو براہ راست موضوع بنایا گیا ہے۔ "بوکا" کے مرکزی کر دار باپ بیٹا، "تماشا" میں مداری اور جمہورے کار وپ بھر لیتے ہیں توماحول کا وہی پر اناعدم تعاون شیطانی سنگ دلی بن کر سامنے آجاتا ہے۔

ڈاکٹر گوپی چند نارنگ نے اس افسانے پر تفصیل سے کھتے ہوئے کہاہے:

"بہت کم ایساہوتا ہے کہ کوئی کہانی پڑھ کر ہم دم بخودرہ جاتے ہیں یاسارا خون ذہن میں ایک نقطے پر سمٹ آتا ہے۔۔۔۔۔اچھی کہانی کے ساتھ بہت کچھ جھیلنا پڑتا ہے۔در دکے کئی ان دیکھے رشتے قائم ہو جاتے ہیں اور دبی دبی ٹیمیں درہ کر اٹھتی ہے "۔(20)

افسانے کی روایتی، تمثیلی اور علامتی توجیہات پیش کرنے کے بعد فیصلہ قاری پر چھوڑ دیاہے کیونکہ "تماشا" اور ہمارے نے کچھ حائل نہیں۔ہم تماشا کا حصہ بن چکے ہیں ہم میں کوئی چھوٹاہے اور کوئی بڑا اور تماشا کیوں میں کوئی بڑا شامل نہیں سب بچے ہیں جن کے بال سفید اور چپرے پر جھریاں ہیں۔ ان کی عمرین زیادہ ہوگئی ہیں مگر ذہن نابالغ رہ گئے ہیں۔



ڈاکٹرانواراحد "تماشا" کوغیر معمولی افسانہ قرار دیتے ہوئے کھتے ہیں:

"پاکتانی معاشرہ میں دین متین کے نام پر ڈالروں کی کشش کے عوض خون ریزی سے بڑھتی ہوئی رغبت اور گھٹتی معصومیت کے در د ناک منظر نامے کی فن کارانہ پیش بنی ہے، جہاں سینکڑوں مر تبہ مرنے کی ادا کاری کرنے والے بیچ جمہورے کو بازی گربچانہیں سکتا۔ "(21)

عطاءالحق قاسمي لكھتے ہيں:

"ہمارے ملک میں گزشتہ بچاس برس سے جو نظام نا فذہب اس کے نتیج میں آج ہمار امعاشرہ بچوں کے اس غول جیسا ہے جو منشا کے افسانے "تماشا" میں مداری کے گرد جمع ہوتا ہے۔ پاکستان کی سیاسی، معاشی اور معاشر تی تاریخ پراس سے زیادہ در دناک اور دل ہلادینے والا تبھرہ افسانے کی صورت میں شاید کسی نے بھی نہیں کا سانے دی صورت میں شاید کسی نے بھی نہیں کیسانے دی صورت میں

"کنٹوپ"موضوع کے اعتبار سے ایک منفر د علامتی کہانی ہے۔ مصائب زدہ اور مفلوک الحال لوگ جو بیبویں صدی میں سانس لینے کے باوجو دتاریک صدیوں میں زندگی گزار نے پر مجبور ہیں یا مجبور کر دیۓ گئے ہیں۔ "نہیں۔۔۔۔۔۔ تم جھوٹ کہتے ہو۔۔۔۔ تم نے اب تک پہن رکھا ہے۔ سب نے پہن رکھے ہیں۔ طرح طرح کے کنٹوپ۔رجعت پر ستی کے تعصب اور ننگ نظری کے ، جہالت کے ، فرقہ پر ستی کے ، خود غرضی کے ، ان کو اتار نے کی اجازت نہیں۔اس لیے کہ اجازت دینے والوں نے خود پہن رکھے ہیں "۔(23)

"دھوپ، دھوپ، دھوپ، دھوپ، افسانے میں علامتی انداز میں ایسے معاشرے کی تصویر کشی کی گئی ہے جوانصاف سے بے گانہ ہے۔جو کمزوروں پر ظلم روار کھتا ہے۔ اوپر درج افتباس سے صاف ظاہر ہے کہ تم ظالموں کاساتھ نہ دو، کیونکہ ظلم روار کھنے والے سے زیادہ ظالم وہ شخص ہوتا ہے جو ظلم کو بر داشت کرتا ہے۔ خاموش رہتا ہے اور اس کے خلاف آواز نہیں اٹھاتا۔ ایک صبح مرکزی کر دار کواپنے باپ کاسر دھڑ سے الگ پڑاملتا ہے وہ دھاڑیں مارمار کررو نے لگتا ہے۔ روتے روتے اس کی بچکی بندھ جاتی ہے مگر کوئی اس کے گھر میں جھانگ کر نہیں دیکھتا۔ پورامعاشر ہاس کے ذاتی سانچے سے بیگانہ ہے۔ اور بلا آخروہ بھی اپنے اوپر بیگا گئی کو طاری کرکے ، باپ کی لاش کو بے گوروکفن گھر میں اکیلا چھوڑ کر کام پرروانہ ہو جاتا ہے۔

"راتب" کے عنوان سے دیمی پس منظر کی ایک اور خوبصورت علامتی کہانی، مرکزی کر دار ایک نوجوان لڑکاجو حویلی والوں کی چاکری کرتے کرتے اپنے والدین کی شفقت اور محبت کو بجول جاتا ہے دراصل راتب کی غلامی اپنوں کے بارے میں شکوک پیدا کرتی اور سار ااعتاد چھین لیتی ہے۔ راتب کی غلامی کرنے والا فر دواحد ہویا قومی اجتماع اپنی جڑوں کو بجول کر راتب ڈالنے والوں کے سامنے ڈم ہلانے لگتا ہے۔

"مائی فٹ" چوہدری نور محمد کی چود ھراہٹ کی کہائی ہے۔ کی سڑک ترتی اور ٹیکنالوجی کی علامت ہے اس پر موٹر اور مثین چلتی ہے۔ جس کے کوئی جذبات نہیں ہوتے۔ یہ قدامت پسندی اور فیوڈ لزم کے خاتمے کا اعلان ہے جہاں سے پکی سڑک شروع ہوئی نور محمد کی چود ھراہٹ کا اثر ختم اور ایک نئی دنیا کا آغاز ہوا۔ یہاں سب برابر ہیں۔ مالک اور مزارعہ کا فرق مٹ گیاوہ سب سواریاں اور گاہک بن گئے۔ اس لیے اب چوہدری کے لیے دستار سنجالنا مشکل ہوگا۔

"انجن کے بغیر گاڑی کا مسافر "بیا فسانہ حقیقتِ حال اور خواب کا خوبصورت امتزاج ہے۔ اپانچ بھیک مانگنے والے آدمی کی کہائی جو اسٹیشن پر کھڑی خالی اور ساکت بوگی میں نامعلوم منزل کی طرف سفر کر رہاہے۔ علامتی انداز میں اس کہانی میں بیہ بتانے کی کوشش کی گئے ہے کہ پاکستان کے نظام معیشت و آئین کوایسے ہی بغیرانجن کی گاڑی کی طرح گھیٹا جارہاہے۔



"تھوہر کاکا ٹٹا"شیطانی قوتوں کاانسان پر حاوی ہو نااور اسے راہ مستقیم سے ہٹانے کی کوشش کر نااس کہانی کا موضوع ہے نیک اور بدکی کشکش کو کہانی کے روپ میں بیان کیا گیا ہے۔ جبر کے مسلسل عمل کی کہانی ہے۔اس کہانی میں بیرائید اظہار علامتی و تمثیلی ہے افسانہ نگارنے طویل علامتی انداز اختیار کرکے ماحول اور منظر نامے سے دوہری معنویت پیدا کرنے کی سعی کی ہے۔

"خلااندر خلا"علامتی انداز میں لکھی اس کہانی میں مرکزی کر دار کو شیشے کی دیوار کے پاربیٹھے شخص کے اشار وں پر بولناپڑ تاہے اور بلاآ خر بولتے بولتے اسے اپنی ہی آ واز سنائی دینا بند ہو جاتی ہے۔اور پھر جو نہی وہ اس جاد وؤ کی دیوار سے باہر آتا ہے سب کچھ ویسا، پہلے حبیسا ہو جاتا ہے۔

"شب چراغ" بیدافسانہ منافقت اور بے ضمیری کے پتج در پتج پھیلا ؤ کاعلامتی اظہار لیے ہوئے ہے۔اور حکمر انوں کی عیاری وریا کاری اور مذہب وسیاست کے نام پرعوام سے کئے جانے والے فراڈ کی پول کھولی گئی ہے۔

ڈاکٹرانواراحمہ لکھتے ہیں:

"منشا یاد کا بیہ افسانہ شاہکار کا درجہ رکھتا ہے۔ اس نے بیہ افسانہ ملتان کی ایک شام افسانہ میں پڑھ کر بے پناہ داد سمیٹی تھی اور تب مجھے اس امر کا یقین ہوا تھا کہ کڑواہٹ، تشنج اور لکنت سے رہائی پاکر ہی بڑی کہائی اختیق ہوتی ہے ۔ایک ریا کار ما حول میں سیج اور خوبصورتی کے لیے جنگ لڑنے والے سرفرو شوں میں منشا یاد بھی شامل ہے " (24)

"بیک مرر" دہری معنویت کی ایک اور تجس سے بھر پور علامتی و تمثیلی کہانی جو بذاتِ خود حادثے کو حادثہ نہیں رہنے دی لے حادثے کوافسانوی علت ومعلول کے رشتے میں پرودیتی ہے۔

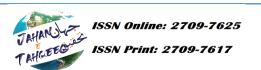
"دام شنیدن" پنجابی افسانوی مجموعے "وگداپانی" میں "ؤ نگر بولی" کے عنوان سے شامل ہے یہ افسانہ اس مجموعے کاسب سے زیادہ قابل توجہ افسانہ ہے۔ڈاکٹر اعجاز راہی لکھتے ہیں :

"منشا یاد نے اظہار میں اختصار وا یجاز کا ایک زبر دست مظاہر ہ ایک سطر میں کر دیا۔ "ان کے منہ میں بھیڑیے کے دانت ہوتے ہیں "۔ یہ ایک سطر انسانی معاشرے کی ظالمانہ طرز عمل کی ایک بھر پور علامت ہے جس نے انسانی معاشرے کو جبر و تشدد، اخلاقی گراوٹ اور انسان دشمنی کی بنیادیر لا کھڑا کر دیاہے "۔ (25)

"غروب ہوتی صبح" محسوساتی سطح پر اپنی نوعیت کی ایک دلچیپ اور تجسس سے بھر پور علامتی کہانی، جس میں گھر کے تمام افراد ایک نوجوان کو اینے اپنے اپنے مفادات کیلئے استعال کرتے ہیں۔ مگر خود نوجوان کے احساسات اور جذبات سے ناواقف رہتے ہیں۔ افسانے کا اختتام چو نکا دینے والا ہے۔ جو قاری کیلئے بصیرت کے کئی درواکر تاہے۔ سڑک ، ریلوے اسٹیشن اور سفر ایک علامت کے طور پر استعال ہوئے ہیں۔ اعداد و شار کا حساب اسے گہری معنویت عطاکر تاہے۔ صبر اور برداشت کر ناصرف عورت کیلئے مخصوص نہیں مرد بھی انہی اوصاف کے حامل ہیں تب ہی یہ معاشرہ خوش اسلوبی سے اپنا سفر روال دوال رکھے ہوئے ہے۔

"رہائی" مکالمے کی بحکنیک میں لکھی ہوئی ایسی علامتی کہانی ہے۔ جس میں ایک قریب الموت شخص کی بے ہوشی کے عالم میں ذہنی کیفیت کی تصویر کشی کی گئی ہے۔جوزندگی سے چھٹکارہ چاہتا ہے اور زمین سے فرار ہو کر خلاکی وسعتوں میں منہدم ہوجاناچاہتا۔

"اوپر جانے والا "ایک نیم تجریدی علامتی افسانہ ہے۔ بیسا کھیوں کے سہارے آگے بڑھنے کی بھیڑ چال، روایت اور پھر اس کا بید درد ناک انجام کہ جس کے کندھوں پر چڑھ کر کوئی اونچا ہواات کی موت کے سامان گئے۔ "آہ ہم اسے اٹھائے اٹھائے اٹھائے پھرے۔اسے اپنے جھے کا پانی پلاتے اور اپنی رہی سہی توانائی خرچ کرتے رہے۔اسے کندھوں پر سوار کرکے اوپر پہنچا یااور اب وہ ہمیں سسک سسک کر مرتے دیکھ رہاہے "۔(26)



"اپولی تھیں "میں افسانے کاموضوع تہذیبوں کی آویزش ہے۔ کالوقد یم تہذیب کا نما ئندہ ہے جبکہ پولی تھیں نئی تہذیب کاعلامتی مظہر ہے ۔ افسانہ نگار کی دوررس نگاہ نے یہ دکھے لیاہے کہ تہذیبوں کو "زندہ" اور "مردہ" میں تقسیم کرنے کا بیہ مشغلہ تضیح او قات کے سوااور پچھے نہیں۔ کیونکہ وہ تہذیب آج جس کے آثار زیرز مین ملے ہیں یال رہے ہیں ہزار ہاسال بالائے زمین بھی موجو در ہی ہے۔ یہ خوبصورت کہانی جو بیانیہ سے شروع ہوتی ہے اور پھر مکالماتی انداز اختیار کر لیتی ہے "کالو" کی موجو کے خبر پر اختیام پذیر ہوتی ہے۔ کہانی کا انجام قاری کو لرزادیتا ہے۔

"رپلیکا" مطبوعہ نقوش میں اس کا پہلا عنوان "نیاج محل کی سیر "نقا ۔افسانے میں "نیاج محل" کی مرکزی علامت تین حوالوں سے سامنے آئی ہے۔ ایک مرکزی کر دار شاعر کی شاعر کی میں ظہور پذیر ہونے والہ، دوسراا گرہ میں ایک بادشاہ کے یا جمر وت المیے کی تجسیم کی صورت میں برسر زمین موجود ہے جبکہ تیسر اسنگ مر مرکاوہ ماڈل جو سالگرہ کا تحفہ کے طور پر دینے کے لئے خریدا گیااور دینے سے پہلے ٹوٹ گیا مگر مشکل ہیہ ہے کہ تینوں میں سے ریکیا کون ساہے، تینوں ہی ایک دوسر سے کے لئے ریکیا ہیں۔

"سلاٹرہاؤیں" ظلم، ہر بریت اور دہشت گردی کے خلاف منشایاد کا بیرایک عمدہ افسانہ ہے۔ منشایاد نے علامتی انداز میں اس دنیا کو سلاٹرہاؤیں کہاہے۔ دنیا میں ظلم وستم اور قتل وغارت گری کے بڑھتے ہوئے مظاہر سے پریشان ہو کر ان کے افسانوں کے کر دار جھنجھلااٹھتے ہیں۔ مظفر علی سید کے نزدیک سلاٹرہاؤس ایک افسانے سے زیادہ احتجاج ہے۔

"ایک تھی فاختہ"ایک خوبصورت اور علامتی کہانی، جو علامتی ہوتے ہوئے بھی علامتی نہیں لگتی۔ کہانی میں فاختہ امن اور توازن کی علامت ہے جبکہ کوّاد ہشت گردی اور بدامنی کی علامت بن کر سامنے آیا ہے۔ ککو کو بہلانے کیلئے سنائی جانے والی سے کہانی اپنی معصومیت اور فطری بہاؤ کے ساتھ آگے بڑھتی اور کئی پر تیں کھولتی چلی جاتی ہے۔

دُا كُثراقبال آفاقي لكھتے ہيں:

"كہانی كايد انجام ہمارے شہر كی معاشرت پر دلفريب چوٹ ہے۔ ایک حيران كن طنز، جو سوفيصد حقيقت كا آئينه دارہے۔"(27)

"زائد المعیادینی" میں آج کے محن جس انداز میں اپنے احسان کا تاوان وصول کرتے ہیں اسے بہت عمدہ انداز میں کہانی کاموضوع بنایا گیا ہے۔ کہانی میں نمبر دار اور نقاد ایک علامت کے طور پر آتے ہیں ورنہ ہمارے معاشرے میں ایسے صاحب استطاعت لو گوں کی کمی نہیں جو اپنی نیکی اور احسان کا بیگار وصول کرتے نظر آتے ہیں اور اس طرح اپنے کئے احسان اور نیکی کوضائع کر دیتے ہیں۔

"کٹھالی"ایک لوکل بس کنڈیکٹر کے سواریوں کے ساتھ برتاؤ کی کہانی کوعلامتی انداز میں بیان کیا گیا ہے افسانہ نگارنے ایک معمولی بس کنڈیکٹر کے رویے کو موضوع بناتے ہوئے قارئین کو سوچنے پر مجبور کر دیاہے کہ آخراس میں قصور کس کا ہے۔ کیونکہ ہر بچہ نیک اور معصوم پیدا ہوتا ہے۔ پھر معاشرہ ، حالات اور ماحول اسے اچھا یا برابناتے ہیں۔ جیسی تربیت معاشرہ کرتاہے افراداسی سانچے میں ڈھلتے ہیں۔ ان کے اچھا یا برابننے کی ساری ذمہ داری معاشرے پر ہے

" جاد و گرکسے بنتے ہیں "علامتی اور تمثیلی انداز میں بیان کی گئی اس کہانی میں ماں اپنے بچوں کی فرمائش پر انہیں ایک چھوٹی پری کی کہانی ساتی ہے۔ علامتی ہیر امیر اظہار اختیار کرتے ہوئے ماں بچوں کو پری کی کہانی کی صورت میں دراصل اپنی زندگی کی کہانی سُنار ہی تھی۔ "وہ اسے قیدنہ کر تاتب بھی وہ کہیں نہ جاسکتی تھی کیو نکہ جاد و گرکے گھر میں اس کے بیچے بھی رہتے تھے "۔

"شاخ اور جھولا" مختصر سے اس افسانے کو چار ابواب ،ب، ج اور دمیں تقسیم کیا گیا ہے۔ علامتی انداز کی اس کہانی کا ابلاغ عام قار کی کیلئے مشکل ہے۔اس کے علاوہ ان چار ابواب کا آپس میں کو ئی ربط بھی نہیں بنتا۔

"کنوال چل رہاہے" جدیدافسانے کے شانہ بشانہ رکھا جانے والا وجودی فکر کا حامل میہ علامتی افسانہ اپنی نوعیت کا ایک دلچسپ قصہ ہے افسانہ بظاہر ایک اجڑی بستی کی کہانی ہے اور یہ بستی اصل میں پاکستان ہے۔ جس کے ہاسی گزشتہ نصف صدی سے ان بستی والوں کی طرح گندا پانی پینے پر مجبور ہیں۔ ہر آنے والا حکمر ان اس کنویں کی صفائی کی قشمیں کھاتا ہے مگر صاف کرنے کے بجائے اسے پہلے سے زیادہ گندا کرکے چلتا بنتا ہے۔ یہ افسانہ مصنف کے



گہرے سابی وساجی شعور کا بھی آئینہ دارہے۔اندھاشاعر ہمارے دانشور طبقے کا نما ئندہ ہے "کاغذی ہے پیرائن"افسانے کاعنوان ہی علامتی انداز میں بیان ہواہے۔افسانے کاموضوع جدید ٹیکنالوجی کاغلط استعال کرناہے۔

"کہانی کی رات" سیاسی پس منظر لئے ہوئے یہ افسانہ اقتدار کی جنگ کی دلچپ کہانی سناتا ہے۔ داستانوی کہانی کے حوالے سے بیان کی جانے والی ہم عصر سیاست سے متعلق ایک پراثر کہانی، جس میں جادو گر، شہزادے اور بولنے والے طو طے کی علا متیں واضح اشارے ہیں۔ جب بولنے والے طو طے کی اچا نک گردن مر وڑی دی گئی تھی اور شہزادے کو دیس بدر کر دیا گیا اور جا دو سر چڑھ کر بولنے لگا۔ جہوریت اور آ مریت کا ٹکراؤ، جہال جیت ہمیشہ طاقت کی رہی ہے سیاہ ہوتی ٹی وی سکرین کے پیچھے اقتدار کی ایک نئی کہانی جنم لے رہی تھی۔ تیج سب کو معلوم تھا مگر بولناسب کے لئے دشوار تھا۔

"تیاری" سبق آموزاس کہانی میں علامتی پیرایہ اظہار اختیار کیا گیاہے۔ استاد نفاست علی خان جب اپنے فن کے ساتھ مخلص رہے اور ثابت قدمی کے ساتھ ہر مصیبت اور بیاری کا مقابلہ کیا اور موسیقی کی دنیا میں اپنانام پیدا کرنے کیلئے ریاضت کو اپنا شعار بنایا توا یک دن شہر ت اور ناموری ان کے دروازے پر دستک دینے آئی۔ استاد نفاست علی خان نے خوش دلی سے اس کا استقبال کیا اور پوری دنیا میں اپنے فن کا مظاہرہ کرکے شہر ت اور ناموری سمیٹی اور جب ریاضت چھوڑ دی توناموری جاتی رہی۔

"الہام"اں افسانے میں علامتی انداز میں جدید ٹیکنالوبی کے استعال سے پر ہیز کوایک سادہ می کہانی کے واقع میں پر ودیا گیا ہے۔ جہاں لوگ قدامت پر ستی سے پیچھانہ چھوڑا سکنے اور جدید کواپنانے میں ہی کچھا ہٹ کا شکار ہیں۔ "رخصت ہوتے وقت راجاصاحب نے چو ہدری رمضان کواپنے قریب بلایااور موبائل فون کہتے ہیں۔ بہت جلدیہ کشف اور الہام عام ہو جائے گا۔ زمانہ بدل گیا ہے چو ہدری اب ہمیں بھی وقت کے ساتھ رویے تبدیل کر لینااور بچوں کی پہند کا خیال رکھنا چاہیے"۔ (28)

"آگے خاموشی ہے" علامتی انداز میں اس کہانی کے اندریہ بتانے کی کوشش کی گئی ہے کہ زلزلہ سے نیج جانے والوں کو انسانی رویوں کے زلزلوں نے مارڈالا۔"کوک بھرے تھلونے"چودہ صفحات پر مشتمل اس کہانی کا موضوع علامتی انداز میں زندگی کو فانی قرار دیتا ہے۔ گلاب کے پھول اور اس کی خوشبو کوموت کی علامت کے طور پر استعال کیا گیا ہے۔ "مجھے لگتا ہے اب میں ایک کوک بھر اکھلونا ہوں، پیتہ نہیں کب اور کہاں کوک ختم ہو جائے""آ ہے، نہیں، ہم سب مقدر کے ہاتھوں میں کھلونے ہیں کوک بھرے"(29)

" بیل کہانی" میں علامتی انداز میں یہ بتانے کی کوشش کی گئی ہے کہ طاقت اور اختیار حاصل ہونے کے بعد اس کا استعال عقلمندی سے کرنا آخ تک کسی بااختیار اقتدار رکھنے والے کو نصیب نہیں ہوا۔ اقتدار اور طاقت کا نشہ ایسا ہے جو دوسروں کے ساتھ ساتھ خود اس کوسب سے زیادہ نقصان پہنچاتا ہے۔ علامتی انداز کی اس کہانی میں گاؤں کے سرکاری بیل اور شرفو تیلی کا قصہ بیان ہوا ہے۔

"خول بیابانی" غول بیابانی کی فضاپر سوات کے حسن کو چٹ کر جانے والی یہی مخلوق ہے جو ایف ایم نشریات پر اپنے آپ کواشر ف المخلوقات کہتی تھی مگر "جانور وں اور پر ندوں میں بھی صرف خو بصورت، خوش الحان اور خوش رفتاروں کو ہی کھانا پسند کرتی۔ کہا جاتا ہے کہ عور توں کے ساتھ ان کا سلوک اتنا نا گوار تھا کہ وہ ان کے ساتھ رہنے پر خود کشی کو ترجیح دیتیں، اس لیے کہ کچھ ہی عرصے میں عور توں سمیت بستی ہر خو بصورت چیز سے خالی ہو گئی۔ پھر زمانہ من قلب ہوااور "جن در ختوں پر فاختا عیں بولتیں اور کو کلیں کو کتی تھیں وہاں اب کو سے کا عمی کرتے اور چیگادڑیں جھولے جھولتی ہیں۔ جن باغوں میں کبھی مورر قص کرتے تھے وہاں خار پشت نا پہتے ہیں رقص و سرور کی جگہ اب اُلو ہو لتے ہیں بستی ویران ہو پچکی ہے اور پوری وادی خرا ہے میں تبدیل ہو چکا ہے۔ علامت اور خوف کی فضا تبدیل ہو چکا ہے۔ علامت اور خوف کی فضا پورے افسانے پر چھائی ہوئی ہے۔ افسانے میں اس وادی کے اجڑنے اور پھر کبھی نہ بس سکنے کاذکر ہوا ہے۔

"جنگل کا قانون" آزاد نظم کی ہیت میں لکھا ہوا علامتی اور تمثیلی افسانہ ہے۔افسانے کا تھیم اس نقطہ پر مرکوزہے کہ ہزاروں ہرس سے آج تک دنیا میں جنگل کا قانون رائج ہے جس کی لا تھی اس کی بھینس،اس کا سب سے بڑااصول ہے۔انسان غاروں سے نکل آیا ہے مگر وحشت اور درندگی سے آج تک نہیں نکل سکا۔وہ اپنے بنائے ہوئے اصولوں پر خود صدق دل سے عمل نہیں کرتا۔ لوٹ مارکے نت نئے طریقے وضع کر لیتا ہے۔وہ کبھی بزور بازو تخت



پر قابض ہو جاتا ہے تو کبھی تخت الٹ دیتا ہے۔ پہلے زمانوں کی طرح وہ آج بھی حلال حرام اور جائز ناجائز میں فرق نہیں کرتا۔ وہ نہایت چالاک ہونے کے باوجو داینے جیسے سے دھو کا کھاجاتا ہے اور پھر چیختا چلاتارہ جاتا ہے مگر کوئی اس کی بات پریقین نہیں کرتا۔

"الطبر اہوا پانی "علامتی و تمثیلی انداز لئے اور آزاد نظم کی ہیت میں لکھا یہ افسانہ بھی اپنے اندر دلچ پ حکایت لیے ہوئے ہے۔ ہم ان کے پرانے خیالات کا جدید چیز وں سے موازنہ کررہے ہیں۔ وہ کچھ معجوب معجوب معجوب سے دکھائی دینے لگے، پھر بولے شاگر داور مقتدی جج اور عمرہ کر کے آتے ہیں تو منع کرنے کے باوجو د طرح طرح کے تحفے اٹھالاتے ہیں محبت کرنے والوں کادل بھی تو نہیں توڑنا جا ہے۔" (31)

جس طرح جوہڑ یاتالاب کے پانی کو بہت عرصہ تک بدلانہ جائے توپانی کی سطح پر کائی جم جاتی ہے اور پانی سے بد بوآنے گئی ہے۔ بالکل اسی طرح انسانہ نگار نے انسانی خیالات اور معلومات کی حالت ہوتی ہے اگرانہیں وقت کے بدلتے تقاضوں کے ساتھ بدلایا تبدیل نہ کیا جائے۔ تو نتیجہ یہی نکلتا ہے جوانسانہ نگار نے نکلا ہے۔افسانہ نگار نے اپنے کر دار کے نہ بدلتے خیالات کے ذریعے سان کے ایسے بہت سے افراد کی سوچ پر طنز کیا ہے جو اپنی ہٹ دھر می کو نظر ہے کہتے ہیں۔

"فاختہ تو پاگل تھی"علامتی انداز کی اس کہانی میں سادہ لوح، کمزور اور امن پیند فاختہ مکار کوے کی مکاری کا شکار ہو جاتی ہے۔وہ انصاف کی خاطر ہر دروازہ کھٹکھٹاتی ہے مگر ظلم اور جبر کاراض ہوتاہے وہاں کمزور فاختہ کو کہاں انصاف ملنا تھا۔

> "فاختی تو پاگل تھی، موسموں کی سازش میں، پھر فریب کھا بیٹھی، توپ کے دہانے میں، گھونسلہ بنابیٹھی۔"(32)

افسانہ نگار محمد منشایاد نے علامتی انداز اختیار کرتے ہوئے پر ندوں اور جنگی جانوروں کو بطور علامت استعمال کرتے ہوئے اپنے ملک کے سیاسی وساجی حالات پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔انصاف کی متلاشی کمزور فاختہ گدھ گروہ کی مکاری کی جھینٹ چڑھ جاتی ہے۔ فاختہ کا المیہ ہماری معاشرے کے پر کمزور کا المیہ ہے جہاں طاقتور غریب کاحق کھا جاتا ہے اور معاشرے میں کہیں اس کی شنوائی نہیں ہوتی۔ کرتاد ھرتالو گوں کے قوانین خود ان مفاد کی خاطر بنائے حاصہ ات

منتایاد کے محولہ بالا تمام افسانے جن کاعلامت نگاری کے حوالے سے جائزہ لیا گیا ہے۔ وہ تمام افسانے ، افسانہ نگار کی کے بنا کندہ اور معروف افسانے ہیں اگرچہ منتایاد کے اکثر افسانے کہانی پن کاشکار ہیں۔ علامت نگاری کو پیش کرتے ہوئے وہ اپنے ہم عصر علامتی افسانہ نگاروں کی طرح کھنے اور ان علامتوں کو علامتی نظام میں پیش کرنے میں اسنے ہی کامیاب ہیں جتناان کے ہم عصر علامتی افسانہ نگار ہیں منتایاد کے افسانے (بوکا، تماشا، کہانی کی رات، بیل کہانی، جنگل کا قانون اور غول بیابانی) میں علامتیں واضح اور اجتماعی ملکی حالات کو پیش کرنے اور ملکی افتدار کی کہانی کو واضح کرتے ہیں۔ ان کی بیہ علامتیں ان کے گہرے قومی اور ایک در دمند محب الوطن ہونے کا ثبوت ہیں۔ واقعہ مشرقی پاکستان کی علیحدگی کا ہویا تعمیر وطن میں ہر محب وطن پاکستانی کی غیر ذمہ داری کا ان کا دل برابر کڑھتا ہے اور خون کے آنسور وتا ہوا ان کے قلم کی نوک سے ایسا افسانہ برآ مد ہوتا ہے۔ جو ہر در ددل رکھنے والے کو جھنجوڑ کر رکھ دیتا ہے لیکن ان سب کے لئے منتایاد کے افسانوں کو توجہ ، دھیان ، شوق اور استغراق سے مطالعہ کر ناضر وری ہے صرف اسی صورت میں ایک قاری ان کے علامتی افسانوں کو زیادہ بہتر انداز میں سمجھ سکتا ہے اور ان سے حظا گھا سکتا ہے۔

حوالهجات

1_مولوي نورالحن نير كاكوري، "نورالغات" (جلد دوم) نيشل بك فاؤنڈيشن،اسلام آباد، طبع سوم، 2006،ص: 723

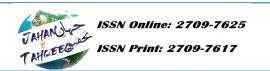
2_انور جمال، "اد بي اصطلاحات"، نيشنل بك فاؤندُ يثن، اسلام آباد، 2012ء، ص: 130،129

3- محد منشاياد، "بند مشى ميں حَكُنو"، نيشنل بك فاؤند يشن،اسلام آباد،2010،ص: 47

4_ محمد منشاباد، "بند منظى ميں جگنو"، ص: 47

5_مظفر على سير، " منشاياد ---- كار يكرافسانه نگار "، دېلى ادب ساز، دېلى، 2008، ص: 140

6_ محمد منشایاد، "بند مٹھی میں جگنو"، ص: 85



7_محمد منشاياد، "بند منهي مين جگنو"، ص: 40

8_محمد منشاياد، "بند منظى ميں جگنو"،ص:30،30

9_محمد منشاياد، "بند مظي مين جگنو"، ص: 22

10-فوزید اسلم، "اردوافسانے میں اسلوب اور تکنیک کے تجربات"،پورب اکادمی، اسلام آباد، 2007، ص: 120

11_محمد منشاياد، "بند منهي مين جَكنو"، ص: 59

12-محمد منشاياد،" بند مثمی میں جگنو"،ص:138

13- محمة حميد شاہد، "منٹو، جنس اور منشاياد "سه ماہي ادب ساز، دہلی، جلد نمبر 12، 2006ء ص: 144

14- محر منشاياد، "ماس اور مڻي "، مثال پبليشر زفيصل آباد، 2012، ص: 29

15_محمد منشاياد، "ماس اور مڻي"، ص:99

118- محمد منشاياد، "ماس اور مثى "، ص: 118

17_حيدر قريثي،" منشاياد كاشېر فسانه"،سه مابى عكاس،/اسلام آباد، جلد نمبر 15،شاره نمبر 1،2،3، جنورى تامارچ، 2008ء،ص: 169

138_محمد منشاياد، "ماس اور مٹی"، ص: 138

169 - حيدر قريثي، "منشاياد كاشهر فسانه"، ص: 169

20_ گويي چند نارنگ،: فكشن شعريات"، سنگ ميل پېلى كيشن، لا بور، 2009، ص: 202

21_انواراحد، "اردوافسانه ایک صدی کاقصه "مقترره تومی زبان،اسلام آباد، پاکستان،2007ء،ص:707

22۔عطاالحق قاسمی،"ار دوافسانے کے شہر کادروازہ"سہ ماہی ادب ساز، دہلی، جلد نمبر 1، شارہ نمبر 2،اکتوبر2006ء،ص: 161

23_منشاياد،"خلاندرخلا"، نيشنل بك فاؤنديش،اسلام آباد،2010ء،ص:55

24_ ڈاکٹر انواراحمہ،"ار دوافسانہ ایک صدی کا قصہ"ص: 708

25_اعجازراہی،"ار دوانسانے میں اسلوب کا آہنگ"ریز پبلیکیشنز، راولینڈی، 2003ء، ص: 143

26_محمد منشاباد،" وقت سمندر"، نيشنل بك فاؤند يشن،اسلام آباد،2010ء، ص: 139

27_اقبال آفاقی،"ار دوافسانه فن،ہنم اور متنی تجزیے"، فکشن ہاؤس،لاہور،2010ء،ص: 198

28_محمد منشاياد، "خواب سرائے"، دوست پېلې كيشنز، اسلام آباد، 2005ء، ص: 107

29_ محمد منشاياد، "اك ئنكر تظهر بي پاني مين "، دوست پېلي كيشنز، اسلام آباد، 2010ء، ص: 22

30__محد منشایاد،"اک کنگر کھبرے یانی میں "،ص:44

31_ محمد منشایاد، "اک کنکر کٹیرے پانی میں "،ص: 168

32_ محمد منشایاد،"اک کنکر کھیرے پانی میں"،ص: 103